



NR. 9 - NOVEMBER 1960 - 17. ÅRGANG

# FELG OG FVERDAG

MENIGHETSBLAD FOR VESTRE BÆRUM

## Før-jul.

Den virksomheten som foregår på omslagsbildet, er med til å skape før-jul-stemningen. Den er typisk for den iverens travelhet som behersker gammel og ung. Og vi vil ikke unnvære den for noen pris.

Men mon vi ikke gjør klokt i å tenke på at før-jul har et annet navn: advent. Vi husker det når vi tar fram adventskransen med de fire lysene og når barna får sin adventskalender. Det er pene skikker, men de er ikke nok.

Det har i de senere årene vært arbeidet med å gjenkristne julens skikker. Det gjelder ikke minst før-julen. Det er trist å se og høre hvordan julesymbolene trekkes

inn i pengeinteressene. I fjor kunne man høre «Jeg er så glad hver julekveld» bli spilt i forretninger i slutten av november — med høytaler utenfor så folk kunne lokkes bort til vinduene og inn i butikken. Juletrær var blikkfangere i reklamen.

La oss skape en opinion mot alt dette. Julen må ikke bli forflatet, julesymbolene må ikke bli utvannet. Før-jul må ikke bli forskuddsjul.

Julen blir aldri hva den skal være, om ikke adventstiden er det. Og adventsstemning — det forventningen om det som skal komme, om Han som skal komme!

## JULEGAVEN I ÅR.

At menighetspleien er en viktig del av en menighets arbeid, det vet vi alle. Ja, noen vil sikkert si — og med rette — at det bare er Ordets forkyndelse som rangerer høyere.

Men til menighetspleiens arbeid blant syke, vanskeligstilte og eldre trengs penger. Hver jul har vi tidligere sendt ut en julehilsen med bønn om å sende oss en julegave. I år vil vi prøve en annen måte, idet vi vil få komme og hente gaven.

De vil få tilsendt en gavekonvolutt, og noen dager senere vil en fra menighetspleien komme og hente gaven. Om beløpet som legges i gavekonvolutten er lite eller stort er ikke avgjørende. Alle gaver er hjertelig velkomne. Ta vel mot den som kommer!

**Olaf Büch-Holm.**

**Henny Knudsen,**  
Hauger Menighetspleie.

**Marit Niffer,**  
Evje Menighetspleie

**Thorney Vogt,**  
Tanum Menighetspleie.

**Karoline Tandberg,**  
Skui Menighetspleie.

**Johs. Ekeberg.**

**Oscar Hagstrøm.**

## Fra menighetslivet

**Misjonsfest.** Sandvika kvinneforening innbyr til sin høstfest i menighetshuset mandag 14. nov. kl. 19. Vi får høre misjonsnær frk. Erna Huitfeldt, som også vil vise lysbilder fra misjonsmarken. Og Peder Alhaug vil synge. Og så får vi anledning til å gi en gave til misjonens store gjerning. Vi håper at riktige mange vil være med å støtte opp om den gode tradisjonen som denne årlige høstfesten er blitt.

**Julemesse.** Hauger menighetspleieforening har julemesse i prestegården tirsdag 22. nov. kl. 19. Programmet byr på H. C. Andersen-opplesning ved fru Gudrun Evja, musikk, og god bevertning. Entre kr. 3,—. Adgang for alle.

Foreningens adventsmøte blir hos fru Ingerid Strøm. Dagen vil bli annonsert på julemessen.

**Husmorbibeltimen** i november blir torsdag 24. kl. 12 i menighetshuset. Se annonse i Budstikken.

**Mannskvelden** samles i prestegården tirsdag 29. november. Kvelden vil bli viet en drøftelse av mannsarbeidet i lys av inntrykkene fra det store manns-møte på Sjusjøen i høst.

**Vår nye menighetssøster** ble høytidelig innsatt i sin tjeneste av soknepresten ved høymessen i Sandvika kirke søndag 23. oktober. Det var stort fremmøte til gudstjenesten, noe vi ser som et vitnesbyrd om at det er mange som omfatter menighetssøsterens gjerning med interesse. I neste nr. skal vi kunne presentere søsteren pr. bilde. Her nevner vi at søster Agnes er født 18/5

1935, og tilbrakte sine seks første leveår på Svalbard, hvor hennes far, sokneprest Kruse, den gang var prest. I 1941 kom prestefamilien over til England, og var der til krigens slutt i 1945. Søster Agnes er student fra 1956, og avsluttet sin utdannelse ved menighetssøsterhjemmet i sommer. Nå holder hun på å lære å kjøre bil, og i desember vil menighetssøsterens folkevogn være et faktum. Det vil bli en uvurderlig hjelp for henne i tjenesten. Vi ønsker lykke til!

«JULEN SLIK JEG HELST VIL HA DEN»

er motivet for *Evje menighetspleies* tilstelning 6. desember. Denne dagen kan De komme til menighetshuset og finne bord dekket for julens forskjellige anledninger, pluss juledekorasjoner og idéer til innpakning av julepresanger.

Det blir to tilstelninger: først formiddagen som åpner kl. 11. Fru *Ingebjørg Sem Svensen* kåserer om adventstid og juletradisjoner. De får servert kaffe med boller og julekake (selvsagt hjemmebakt). Musikkunderholdning hører med, og for dette betaler De 2 kroner.

Om kvelden: Kl. 18.30 åpnes dørene igjen, og organist *Skaffloth* starter med et allsangprogram. Biskop *Krohn-Hansen* taler så om «Julen slik jeg helst vil ha den». *Skaffloth* sørger for musikkunderholdningen og vi serverer kaffe med hjemmebakte kaker.

Både formiddag og aften er det stor utlodning. Hjertelig velkommen til våre tilstelninger som vi tror kan gi Dem inspirasjon og tanker for juletiden.

Hilsen

*Evje Menighetspleie.*

## En hilsen til konfirmantene.

Det går mot slutten av konfirmantforberedelsen, og selve konfirmasjonen nærmer seg. Det er en meget stor og viktig dag for konfirmanten, og høydepunktet skulle være det som skjer i kirken. Der i Guds hus er det vi møtes med ham. Her fornyes det som skjedd ved dåpen, vi skal fortsatt få høre Gud til, være hans barn.

La meg da som en hilsen til dere konfirmanter fra deres konfirmantprest få ønske dere en rik og god dag. Måtte den bli inngangen til en rik og god ungdomstid. Men får jeg lov til å la min hilsen til dere følges av et ønske. Hold fast på det som vi vet er verdifullt i livet, det som bygger opp, og hold dere borte fra det som bryter ned. Det er så mye edelt og godt i livet. Vi har bare dette ene — tiden kommer aldri igjen — derfor må dette ene livet vi har fått i gave, leves rett og rikt, fylt av det som er edelt og godt.

Hjertelig til lykke.

*Olaf Büch-Holm.*

### Konfirmanter i Tanum kirke 27. november 1960:

Elen Kristine Grude Garbin. — Sølvi Johansen. — Lillian Nordby. — Berit Flaskerud. — Liv Gerd Solheim. — Anne May Hansen. — Turid Pedersen. — Randi Bråthen. — Inger Berntsen. — Mette Krog. — Wenche Furuseth. — Solveig Teigen. — Maj-Britt Mørkkåsa. — Yvonne Inger Margrethe Engedahl. — Ellen Tekshov. — Anne Kristine Trulsen. — Kari Kirkeby. — Randi Irene Hagsveen. — Inger Lise Magnusen. — Karin Jensen. — Ruth Jarvoll.

Ove Auli Syversen. — Bjørn Ragnar Bakke. — Borgar Moseng. — Ole Bolstad. — Tor Blakkestad. — Jan Evenesen. — Kjell Tore Hagen. — Alf Erland Hansen. — Per Feragen. — Bjørn Arvid Arvnes. — Harald Haugen. — Tore Kristian Halvorsen. — Bjørn Ingeberg. — Jon Flebu. — Jan Torbjørnsen. — Svend Erik Pettersen. — John-Arne Myhre. — Kjell Augestad.

### Konfirmanter i Tanum kirke 4. desember 1960:

Ranveig Martinsen. — Inger Nilsson. — Marit Trulsrud. — Grethe Kirkeby. — Gerd Helen Kirkeby. — Tove Lisbeth Johnsrud. — Berit Skollerud. — Tove Ludvigsen. — Inger Johanne Bugge. — Anne Lise Nielsen. — Kari Mette Heggerud. — Astri Vogt Brinchmann. — Anne Margretha Hals. — Elen Fuglehaug. — Anne Sofie Andersen. — Bodil Bø. — Astrid Sandaa. — Lillian Bjerkaas. — Gerd Sofie Johnsen.

Hans Kristian Andresen. — Per Kristian Aamodt. — Tore Høvik. — Sverre Bråthen. — Steinar Kristiansen. — Knut Ustaheim. — Gunnar Jobsen. — Tom Johansen. — Hans Andreas Rasch Olsen. — Ole Petter Rasch Olsen. — Jan Thore Gamnes. — Øyvind Ekeberg. — Tore Haug Johnsen. — Yngve Johnsrud. — Jon Tore Lillengen. — Svein Olav Lauritzen. — Thor Kristian Iversen. — Jan Bakke.

## Menighets- kveld

23. november.

Onsdag 23. november er en dato som alle Tanum-sokninger må notere seg. Da foregår det noe på Tanum skole som er nytt av året. Menighetsrådet har tatt initiativ til en «kontaktkveld» for dem som sokner til Tanum kirke. Tanum menighetspleie med fru Thorney Vogt i spissen har tatt på seg det praktiske arrangement, og styret i foreningen har supplert seg med en rekke gode hjelpere. Kvelden er lagt opp med sikte i første rekke på de mange nykommere i de nye boligstrøkene. Disse vil, så langt det er mulig, få besøk av arrangementskomitéen med en innbydelse. Men ellers er både gamle og nye beboere av Tanum-området hjertelig velkommen. Det blir sikkert en hyggelig kveld. Overlærer Alfred Iversen vil fortelle om Tanum skole og Tanum kirke i gamle dager, og da vet vi at vi har noe å glede oss til. Vi vil også få et musikalsk innslag ved noen av bygdens egne krefter, og en enkel bevertning. Ellers er det meningen at vi skal hygge oss sammen, og oppleve noe av det

## Vi innbyr Tanum-folket!

fellesskapet som tilhørigheten til en kirke gir. Vi henviser til annonse i Budstikken mandag 21. nov., og sier vel møtt på Tanum skole onsdag 23. nov. kl. 19.30.

### Årets Julekort

Blant Harriet Backers malerier fra Tanum kirke er det et som for en tid siden ble innkjøpt til Nasjonalgalleriet fra Amerika. Det er kalt «Barnedåp i Tanum kirke». Inn fra kirken ser man ut gjennom hovedinngangen, hvor dåpsfolkene kommer. Det er nå laget en gjengivelse av det stemningsfulle maleriet i fargetrykk på et stort og flott julekort. Det er å få hos menighetspleiens damer, og på prestekontoret. Med konvolutt koster det kr. 1,—, hvorav halvdelen går til menighetspleien. Vi skulle tro at det vil bli rift om kortene så langt opplaget rekker. Og så støtter man altså en god sak ved å bruke det.

Evje Menighetspleie har formiddagsmøte hos fru Lid *tirsdag* 15. november kl. 11. Torsdag 24. kl. 19 er vi Tusenfrydforeningens gjester i menighetshuset.



Søndag 11. des. 3. s. i Advent.  
Luk. 3. 1—6.  
Høymesse med altergang i Bryn interimskirke.

## Slekters gang

### Dåpsbarn:

#### BRYN INTERIMSKIRKE:

Jan Morten Pedersen. — Anita Dalby. — Iren Lisbeth Murtnes.

#### TANUM KIRKE:

Tom Egil Hansen. — Trond Dagfin Auke. — Egill Bø. — Pål Frederik Eggerdink. — Svein Gustavsen. — Gry Engdahl. — Birgit Kristine Næss.

#### SANDVIKA KIRKE:

Eli Kristoffersen. — Rolf Trygve Schüffner.

### Nye ektepar:

Magne Edvart Gomnes og Eva Karin Solheim. — Per Odd Westergård og Grete Paulsen.

### Døde:

Johan Aspelund, født 1893. — Arne Rudi, født 1944. — Haakon Antonsen, født 1886. — Johan Larsen Ulbraaten, født 1879. — Therese Arpas, født 1960. — Henriette Martine Johansen, født 1883. — Betty Jacobine Løvhaug, født 1916.

85  
+

Søndag 13. nov. 22. s. e. Trefoldighet.  
Matt. 18. 15—22.

Høymesse med altergang i Tanum kirke. Kirkebuss fra Sandvika kl. 10.40. Høymesse med altergang i Sollihøgda kapell kl. 11.15.

Søndag 20. nov. 23. s. e. Trefoldighet.  
Mark 12. 41—44.

Høymesse med altergang i Bryn interimskirke. Familiegudstjeneste i Sandvika kirke.

Søndag 27. nov. 1. s. i Advent.

Luk. 4. 16—22.

Høymesse med altergang i Bryn interimskirke. Kollekt til Egedeinstitutet. Høymesse med konfirmasjon i Tanum kirke.

Søndag 4. des. 2. s. i Advent.

Luk. 17. 20—30.

Høymesse med konfirmasjon i Tanum kirke. Høymesse med altergang i Sandvika kirke.

**Sandvika Farvehandel**

Telefon 53 82 26 — Sandvika

GLASSMESTER  
**C. A. HANSEN Eftf.**  
SANDVIKA

<p><b>SANDVIKA BOK- OG PAPIRHANDEL</b> Rannveig og Oskar Andresen Telefoner 53 85 42 - 53 89 55</p>	<p><b>A/S HAMANG PAPIRFABRIK</b> SANDVIKA</p>
<p>Daglig tilførsel av fersk fisk og friske grønnsaker <b>BÆRUM FISKESENTRAL</b> Tlf. 53 89 58</p>	<p><b>KREDITKASSEN</b> <i>Christiania Bank og Kreditkasse</i> Filialer i Bærum: Lysaker - Jernbanegården Sandvika - Finstadgården</p>
<p><i>Bærums Verk</i> PR. SANDVIKA</p>	<p><b>J. T. Dagestad</b> MALERMESTER Evejeien 28 - Tlf. 53 01 65</p>
<p><b>Bærums Begravelsesbyrå</b> Hauger og Belseth Tlf. 53 81 95 T. Hauger privat 53 81 95</p>	<p>Alltid godt utvalg finner De hos <b>L. J. Kopperud</b> TOBAKKSFORRETNING Tlf. 53 87 29 - Sandvika</p>
<p><b>GULL - SØLV - TINN</b> Bærum <b>Gullsmedforretning A.s</b> Sandvika - Tlf. 53 08 45</p>	<p><b>H. Munthe-Kaas A.s</b> ELEKTRISK FORRETNING Telefon Sandvika 53 80 43</p>
<p>Skireparasjoner <b>Bærum Kajakk- og Skifabrikk</b> Tlf. 53 87 54</p>	<p>God sport med Godt utstyr! <b>Bærum Sport</b> Sandvika - 53 88 34</p>
<p><i>Thorstensens</i> <b>FARVEHANDEL</b></p>	<p><b>TILKJØP</b> <i>Løren</i> SELVBETJENING · SANDVIKA</p>

# Litta 'hvert fra

\* NOVEMBER 1960 \*

15/20  
klubben

Vi kan ikke huske å ha hatt en slik høstsesong i 15/20. Mye folk og fin stemning har det vært på klubbkveldene og spillekveldene våre. «Vi diskuterer» har også vært godt besøkt. Diskusjonens bølger gikk høyt, og vi fikk mye ut av samtalenene våre om «Hva er frihet».

Værsågod — fine kvelder i vente:

- 13. nov.: UNGDOMSGUDSTJENESTE**  
(søndag) i Sandvika kirke kl. 18. Vi ofrer til Ungdomsforbundet, og etterpå samles vi til hyggekveld.
- 17. nov. «VI DISKUTERER»**  
hos Niften kl. 19.
- 20. nov. NJÅRDHALLEN**  
Forbundets 80-årsfest kl. 19 (billetter må bestilles på forhånd).
- 1. des. «VI GÅR OMBORD»**  
Stor sjømannskveld med sjømannsprest Tron Tronsen ved roret. FILM
- 8. des. SPILLEKVELD**  
Avslutning av høstturneringene.
- 11. des. KIRKEKVELD**  
i Tanum kirke kl. 18. Etterpå: Peiskveld på Kvikkhytta.

## Noen tanker etter Japan-kvelden.

«Ja, det ble en kveld som lenge vil bli husket i klubben. Menighetshuset var dekorert som seg hør og bør, med papirlykter i taket og japanske skrifttegn på veggene — ren østerlandsk stemning. Misjonsprest Nordbø fortalte

om det moderne Japan, seder og skikker, og naturligvis om misjonen. Det var veldig rart å høre om dette fremmede folket med de mange merkelige vaner, rare religioner og uvante tanker. Men likevel, fortalte Nordbø, hadde den den samme trangten til å søke sannheten som vi, og derfor er det stort behov for kristendommen i landet. Men det er få misjonsnærer og millioner av japanere - -», skriver K. G. i referatet.

*ER ikke dette litt av en utfordring til oss?*

Enn om vi i 15/20 påtok oss et misjonsansvar! Tanken lar vi gå videre til «Bollegjengen».

## Til deg som er konfirmant nå!

Enten du har vært i 15/20 eller ei, skal du ha en ekstra liten hilsen nå. For når du er konfirmert, hører du for alvor hjemme i våre rekker — da har du likesom fått den nødvendige alder og visdom!! Dette er *din* klubb! Ja, du er en av dem som skal føre 15/20 tradisjonene videre.

Til lykke med konfirmasjonsdagen din, og vel møtt til morsomt 15/20-samarbeid!

## Ville planer!

Vi har leiet Ungdomsforbundets herlige hytte på Norefjell 14. og 15. januar, og der er det plass til 25—30 deltagere. Det vil koste ca. 15—20 kroner, så du få begynne å spare nå hvis du vil være med. Mer om turen på neste klubbkveld.

---

## HELG OG HVERDAG

utgis av Vestre Bærum menighetsråd og utkommer med 10 nr. i året.

Redaksjon: Fredrik Knudsen, T. J. Bakken, Øivind Seip Berggrav.

A.s Industritrykkeriet, Oslo.